

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 115/JUMAX VINA/2024

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH JUMAX VINA

Địa chỉ: 74 Đường Quốc Hương, Phường Thảo Điền, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 02862783346

Mã số doanh nghiệp: 0316153612

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Cơ sở không thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo điểm d, khoản 1, điều 12 – chương V thuộc nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018.

II. Thông tin sản phẩm

1. Tên sản phẩm: NƯỚC MẶN DEEP WATER - DEEP WATER PRUNE

2. Thành phần: Nước tinh khiết, nước mặn cô đặc (15%), Lactose, chất tạo ngọt (D-Sorbitol (dạng lỏng), 420(i)), chất chống oxy hóa (Acid ascorbic (L-), 300).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

+ **Chất liệu bao bì:** Sản phẩm được đựng trực tiếp trong chai nhựa PET có nắp nhựa PP đậy kín. Bao bì đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

+ **Quy cách đóng gói:** Thê tích thực: 180 ml hoặc thê tích thực có thê thay đổi theo nhu cầu thị trường.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

+ **Xuất xứ: Hàn Quốc**

- Sản xuất tại: **TAYLOR FARMS, INC**

- Địa chỉ: 41, Noksansandan, 261-ro 74beon-gil, Gangseo-gu, Busan, Republic of Korea (Hàn Quốc).

- **Xuất khẩu bởi:**

- Nhà xuất khẩu 1: Jumax Korea Co Ltd
- Địa chỉ: 282-19 Pocun-daero, Opo-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do, South Korea (Hàn Quốc).
- Nhà xuất khẩu 2: **TAYLOR FARMS, INC**
- Địa chỉ: 41, Noksansandan, 261-ro 74beon-gil, Gangseo-gu, Busan, Republic of Korea (Hàn Quốc).

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:



- QCVN 6-2:2010/BYT, quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ TÍNH	MỨC TỐI ĐA
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	10 ²
2	Coliforms	CFU/ml	10
3	E.coli	CFU/ml	0
4	Streptococci faecal	CFU/ml	0
5	Pseudomonas aeruginosa	CFU/ml	0
6	Staphylococcus aureus	CFU/ml	0
7	Clostridium perfringens	CFU/ml	0
8	Tổng số nấm men và nấm mốc	CFU/ml	10
9	Hàm lượng Chì	mg/L	0,05

- QCVN 8-1:2011/BYT, quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm:

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ TÍNH	MỨC TỐI ĐA
1	Hàm lượng Patulin	µg/kg	50

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 06 năm 2024

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

GIÁM ĐỐC



CHO SOOHYUN



NHÂN PHỤ SẢN PHẨM



Tên sản phẩm: NƯỚC MẶN DEEP WATER - DEEP WATER PRUNE

Thành phần: Nước tinh khiết, nước mận cô đặc (15%), Lactose, chất tạo ngọt (D-Sorbitol (dạng lỏng), 420(i)), chất chống oxy hóa (Acid ascorbic (L-), 300).

Thông tin dinh dưỡng	Tổng thể tích 180 ml Năng lượng 210 kcal	
Natri 15 mg	Cacbohydrat 57 g	Đường tổng số 43 g
Chất béo 0 g	Chất béo chuyển hóa 0 g	Chất béo bão hòa 0 g
Cholesterol 0 mg	Chất đạm (protein) 0,4 g	

Thông tin cảnh báo an toàn: Không sử dụng sản phẩm hết hạn sử dụng.

Hướng dẫn sử dụng: Dùng trực tiếp sau khi mở bao bì. Nên uống mỗi ngày một chai khi bụng đói và uống 1-2 ly nước ngay sau đó. Hãy uống Deep Water khi bạn có 2-3 giờ rảnh rỗi ở địa điểm nơi bạn có thể thư giãn. Mặc dù dạ dày của bạn có thể phát ra những âm thanh bất thường hoặc đầy hơi nhưng đó là hiện tượng tự nhiên, hãy yên tâm và uống sản phẩm.

Bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo thoáng mát, tránh nguồn nhiệt.

Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

NSX: Trước hạn sử dụng 24 tháng.

HSD: Xem trên nắp chai đựng sản phẩm (ngày.tháng.năm)

Thể tích thực: 180 ml.

Số tự công bố: 115/JUMAX VINA/2024

Xuất xứ: Hàn Quốc

- Sản xuất tại: TAYLOR FARMS, INC

- Địa chỉ: 41, Noksansandan, 261-ro 74beon-gil, Gangseo-gu, Busan, Republic of Korea (Hàn Quốc).

- Xuất khẩu bởi:

- Nhà xuất khẩu 1: Jumax Korea Co Ltd
- Địa chỉ: 282-19 Poeun-daero, Opo-cup, Gwangju-si, Gyeonggi-do, South Korea (Hàn Quốc).
- Nhà xuất khẩu 2: TAYLOR FARMS, INC
- Địa chỉ: 41, Noksansandan, 261-ro 74beon-gil, Gangseo-gu, Busan, Republic of Korea (Hàn Quốc).

Thương nhân nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa:

CÔNG TY TNHH JUMAX VINA

Địa chỉ: 74 Đường Quốc Hương, Phường Thảo Điền, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 02862783346

HÌNH ẢNH SẢN PHẨM



Precautions

Even though your stomach could make abnormal sounds or get gassy, it is natural phenomenon so rest assured and drink.

Nutrition Facts

Serving size 1 bottle (180 mL)

Calories 210

%Daily Value*

Total Fat 0g	0%
Saturated Fat 0g	0%
Trans Fat 0g	
Cholesterol 0 mg	0%
Sodium 15mg	1%
Total Carbohydrate 57g	21%
Dietary Fiber 0g	0%
Total Sugars 43g	
Includes 25g Added Sugars	50%
Sorbitol 14g	
Protein 0.4g	

*The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in serving of food contributes to a daily diet. 2000 calories a day is used for general nutrition advice.

202402-001



8 809170 543605



Ingredients : Purified Water, Prune Concentrate(15%), Lactose, D-sorbitol Solution, Vitamin C

Best Before(DD/MM/YYYY): Shown on Cap
此日期前最佳(日/月/年)

Intake Method : Drink 1 bottle of Deep Water per day. It is recommended to drink on an empty stomach and take 1-2 glasses of water right after. Intake when you have 2-3 hours of free time in the location where you can relax. Store in a cool and dry place away from heat. Manufacturer : Taylor Farms, Inc. Address : 41, Noksansandan 261-ro 74beon-gil, Gangseo-gu, Busan, Republic of Korea

Australia K-MY GLOBAL TRADING
Unit 632, 9 Alma Road Macquarie Park, NSW 2113
Australia

Hong Kong Yat Hing Trading (Hong Kong) Limited
17/F Ming Wah Industrial Bldg, 17-33 Wang Lung St,
Tuen Wan, N.T., HK

Vietnam JUMAX VINA CO., LTD
74 Quốc Hương, Thảo Điền Ward, Thủ Đức City, Hồ Chí Minh City, Vietnam

Mongolia TTEM LLC
11th khoroо, Zaisan Street 15, Khan-Uul District,
Ulaanbaatar Mongolia, 17024

Philippines Suncoast Brands International Corp
8 Jose Cruz St. Brgy. Ugong, Pasig City, Philippines

Số: 24050295/KQ

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số: 24050129/2405073

Trang 1/2

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH JUMAX VINA**

Địa chỉ: 74 Đường Quốc Hương, Phường Thảo Điền, Thành phố Thủ Đức,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày nhận mẫu: 08/05/2024

Thời gian thử nghiệm: 08-14/05/2024

Ngày trả kết quả: 15/05/2024

Tên mẫu: **NƯỚC MẶN DEEP WATER - DEEP WATER PRUNE**

Số lượng: 01 mẫu

Tình trạng mẫu: Mẫu đựng trong chai nhựa kín, thành phẩm

Kết quả: Xem trang 2/2

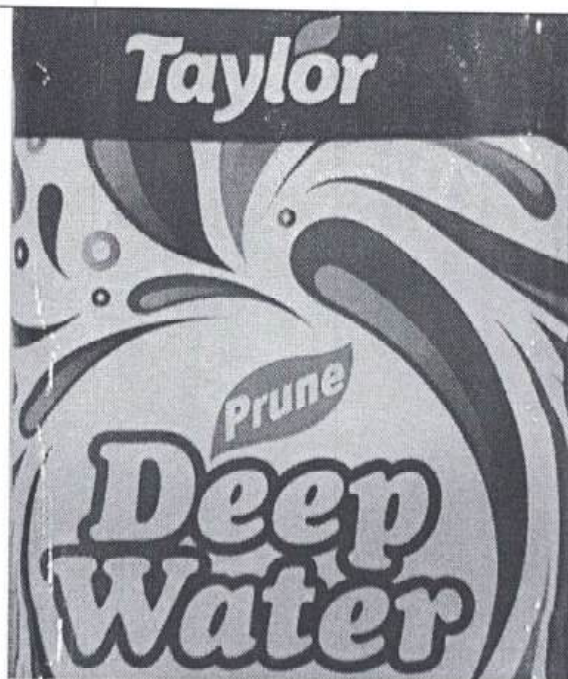
Phụ trách PTN

Trần Thụy Thanh Thảo



TỔNG GIÁM ĐỐC

Lê Quốc Việt



Cho ngày của bạn nhẹ nhàng hơn

180ml

Các biện pháp phòng ngừa

Mặc dù dạ dày của bạn có thể phát ra những âm thanh bất thường hoặc đầy hơi nhưng đó là hiện tượng tự nhiên nên hãy yên tâm và sử dụng sản phẩm nhé.

Thông tin về thành phần dinh dưỡng

Hàm lượng khẩu phần: 1 chai (180ml)

Calo	210
% Giá trị dinh dưỡng	
Chất béo toàn phần 0g	0%
Chất béo bão hòa 0g	0%
Chất béo chuyển hóa 0g	
Cholesterol 0 mg	0%
Natri 15mg	1%
Tổng lượng carbohydrate 57g	21%
Chất xơ tiêu hóa 0%	0%
Tổng đường 43g	
Bao gồm 25g Đường bổ sung	50%
Sorbitol 14g	
Protein 0.4g	
% Giá trị dinh dưỡng hàng ngày (DV) cho bạn biết lượng chất dinh dưỡng trong khẩu phần ăn đóng góp vào chế độ ăn uống hàng ngày là bao nhiêu. Theo khuyến nghị của các chuyên gia dinh dưỡng, cơ thể con người cần cung cấp 2000 calo mỗi ngày.	

Thành phần: Nước tinh khiết, Nước mặn cô đặc (15%), Lactose, D-sorbitol (dạng lỏng), Vitamin C

Hạn sử dụng (Ngày/tháng/năm): Ghi trên nắp chai

Hạn sử dụng (Ngày/tháng/năm)

Cách sử dụng: Uống 1 chai Deep Water mỗi ngày. Nên uống khi bụng đói và uống 1-2 ly nước ngay sau đó. Hãy uống Deep Water khi bạn có 2-3 giờ rảnh rỗi ở địa điểm nơi bạn có thể thư giãn. Bảo quản sản phẩm ở nơi khô ráo và thoáng mát, tránh xa nguồn nhiệt.

Handwritten signature

Nhà sản xuất: Taylor Farms, Inc.

Địa chỉ: 41, Noksansandan 261-ro 74beon-gil, Gangseo-gu, Busan, Hàn Quốc

Úc: K-MY GLOBAL TRADING

Unit 632, 9 Alma Road Macquarie Park, NSW 2113, Úc

Hồng Kông: Yat Hing Trading (Hong Kong) Limited

17/F Ming Wah Industrial Building, 17-33 Wang Lung St, Tsuen Wan, N.T., HK

Việt Nam: CÔNG TY TNHH JUMAX VINA

74 Đường Quốc Hương, Phường Thảo Điền, Tp. Thủ Đức, Tp. Hồ Chí Minh

Mongolia: TTEM LLC

11th Khoroo, Zaisan Street 15, Khan-Uul District, Ulaanbaatar Mongolia, 17024

Phi-lip-pin: Suncoast Brands International Corp.

8 Jose Cruz St. Brgy Ugong, Thành phố Pasig, Phi-lip-pin

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

GIÁM ĐỐC

CÔNG TY TNHH JUMAX VINA

CHO SOOHYUN

(Đã ký và đóng dấu)



Tôi, Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch


Đặng Thị Hiền Mai

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 17 tháng 05 năm 2024 (Ngày mười bảy, tháng năm, năm hai nghìn không trăm hai mươi tư)
Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi,

Vũ Thị Phương

- Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Đặng Thị Hiền Mai;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 03 tờ, 03 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: ...*9178*... Quyển số: 01 /2024 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Vũ Thị Phương

VĂN
PHÒNG
CÔNG
CHỨNG
NGUYỄN
HUỆ

Tôi, Hoàng Phương Thanh, số căn cước công dân: 001195008139 do Cục Cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 15/04/2021; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ **tiếng Trung sang tiếng Việt**.

Người dịch


Hoàng Phương Thanh

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 17 tháng 05 năm 2024 (Ngày mười bảy tháng năm, năm hai nghìn không trăm hai mươi tư)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ – Số 165 phố Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, TP. Hà Nội.

Tôi:  Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Hoàng Phương Thanh, số căn cước công dân: 001195008139 do Cục Cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 15/04/2021, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ **tiếng Trung sang tiếng Việt**.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Hoàng Phương Thanh.
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 3 tờ, 3 trang, lưu 01 bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

- Số công chứng:  Quyền số: 01/2024 TP/CC-SCC/BD

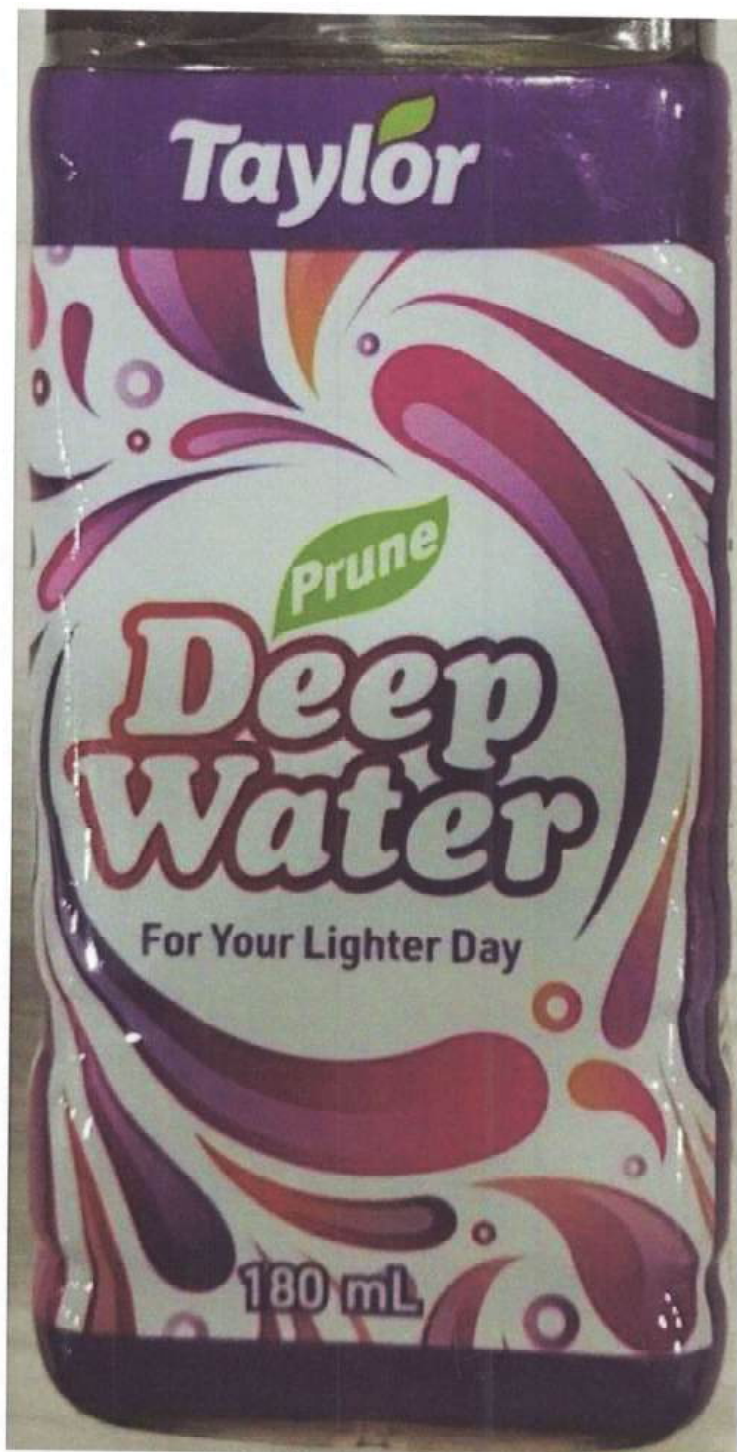
CÔNG CHỨNG VIÊN




Vũ Thị Phương

PHÓ
G CH
YÊN
A-T.3

NHÂN SẢN PHẨM DỊCH THUẬT CÔNG CHỨNG



Precautions

Even though your stomach could make abnormal sounds or get gassy, it is natural phenomenon so rest assured and drink.

Nutrition Facts

Serving size 1 bottle (180 mL)

Calories 210

	%Daily Value*
Total Fat 0g	0%
Saturated Fat 0g	0%
Trans Fat 0g	
Cholesterol 0 mg	0%
Sodium 15mg	1%
Total Carbohydrate 57g	21%
Dietary Fiber 0g	0%
Total Sugars 43g	
Includes 25g Added Sugars	50%
Sorbitol 14g	
Protein 0.4g	

*The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in serving of food contributes to a daily diet. 2000 calories a day is used for general nutrition advice.

202402-001



Ingredients : Purified Water, Prune Concentrate(15%), Lactose, D-sorbitol Solution, Vitamin C

Best Before(DD/MM/YYYY): Shown on Cap
此日期前最佳 (日/月/年)

Intake Method : Drink 1 bottle of Deep Water per day. It is recommended to drink on an empty stomach and take 1-2 glasses of water right after. Intake when you have 2-3 hours of free time in the location where you can relax. Store in a cool and dry place away from heat. Manufacturer : Taylor Farms, Inc. Address : 41, Noksansandan 261-ro 74beon-gil, Gangseo-gu, Busan, Republic of Korea

Australia K-MY GLOBAL TRADING
Unit 632, 9 Alma Road Macquarie Park, NSW 2113
Australia

Hong Kong Yat Hing Trading (Hong Kong) Limited
17/F Ming Wah Industrial Bldg, 17-33 Wang Lung St,
Tuen Wan, N.T., HK.

Vietnam JUMAX VINA CO., LTD
74 Quoc Huong, Thao Dien Ward, Thu Duc City, Ho Chi
Minh City, Vietnam

Mongolia TTEM LLC
11th Khoro, Zaisan Street 15, Khan-Uul District,
Ulaanbaatar Mongolia, 17024

Philippines Suncoast Brands International Corp.
8 Jose Cruz St. Brgy. Ugong, Pasig City, Philippines



Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 05 năm 2024

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



CHO SOOHYUN

ba